UNIVERSITÀ di VERONA

Dipartimento di **LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**

REP n. 5865/2018
Prot. n. 225767/2018 | Tit./Cl. V/1 | Verona, 12/07/2018

DATA DI PUBBLICAZIONE: 17 LUGLIO 2018	DATA DI SCADENZA: 10 AGOSTO 2018

BANDO PER IL CONFERIMENTO DI N. 2 ASSEGNI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI TUTORATO E DI RECUPERO NELL'AMBITO DEI CORSI DI LAUREA AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

VISTO art. 1, comma I lett.b della Legge n.170 dell'11 luglio 2003
VISTA la delibera del Collegio Didattico di Lingue e Letterature Straniere dell'11 luglio 2018;

SI DISPONE

ART. 1 – Numero degli assegni da conferire e tipologia di attività da svolgere

E' indetta una proceduta di valutazione e selezione per l'attribuzione di un totale di n. 2 assegni per lo svolgimento di attività di tutorato, didattiche-integrative, propedeutiche o di recupero per gli studenti dei corsi di laurea triennale e magistrale afferenti al Dipartimento di Lingue e Letterature straniere.
L'importo totale lordo, l'impegno orario complessivo richiesto e la durata dell' assegno sono riportati di seguito, in corrispondenza alla tipologia di attività per cui l'assegno viene conferito ed al corso di laurea a cui è rivolto.

Gli importi degli assegni del presente bando sono esenti da imposizione fiscale, ma devono essere assoggettati all'aliquota contributiva della Gestione Separata INPS (comprensiva di carico percipiente e carico Ente) e sono da intendersi al lordo dell'aliquota suddetta. Gli assegni hanno un limite di compenso massimo e di impegno temporale, come di seguito indicato.

Gruppo di assegni	n. assegni	Tipologia di attività	Denominazione attività - Insegnamento e SSD	Corso di Studi	Importo totale lordo *massimo* di ciascun assegno	Importo lordo *massimo* per ciascuna attività	ore per assegno	Durata assegno	Requisiti d partecipaz
A1	1	*Attività di tutorato*	Attività di supporto/tutorato per l'avviamento alla stesura dell'elaborato finale LETTERATURA AUSTRIACA E LETTERATURA TEDESCA	Corsi di laurea triennali afferenti Dipartimento di Lingue e LL.SS	**795 €**	300 €	**20**	settembre dicembre 2018	*
A4		*Attività di recupero*				495 €	**9**		

*L'assegno è rivolto a studenti iscritti ad un corso di Dottorato in Lingue e Letterature straniere dell'Università degli studi di Verona.

Gruppo di assegni	n. assegni	Tipologia di attività	Denominazione attività - Insegnamento e SSD	Corso di Studi	Importo totale lordo *massimo* di ciascun assegno	Importo lordo *massimo* per ciascuna attività	ore per assegno	Durata assegno	Requisiti di partecipaz.
A1	1	*Attività di tutorato*	Attività di supporto/tutorato per l'insegnamento DIRITTO PUBBLICO COMPARATO ED EUROPEO	Corsi di laurea triennali afferenti Dipartimento di Lingue e LL.SS	**1020 €**	360 €	**24**	novembre 2018 Gennaio 2019	*
A4		*Attività di recupero*				660 €	**12**		

*L'assegno è rivolto a studenti iscritti al corso di Dottorato in Scienze giuridiche Internazionali ed Europee dell'Università degli studi di Verona

ART 2 – Requisiti di partecipazione

Possono presentare domanda di partecipazione gli studenti iscritti ad un corso di dottorato o di un corso di Laurea Magistrale dell'Università degli Studi di Verona in possesso dei requisiti indicati in tabella.

ART. 3 – Modalità di partecipazione

La domanda di partecipazione al bando, indirizzata al Magnifico Rettore, dovrà essere redatta utilizzando il modulo allegato al presente bando e consegnata secondo una delle seguenti modalità:

1. consegnandola personalmente presso l'Ufficio Posta dell'Università degli Studi di Verona – Palazzo Giuliari, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona;

2. tramite raccomandata con ricevuta di ritorno, indirizzata all' Università degli Studi di Verona – Ufficio Protocollo - Palazzo Giuliari, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona;
3. a mezzo Posta Elettronica Certificata-PEC.

4. tramite l'indirizzo istituzionale nome.cognome@univr.it all'indirizzo ufficio.protocollo@pec.univr.it (per coloro che sono in possesso delle credenziali GIA).

Nel caso di presentazione a mezzo PEC la domanda deve essere spedita all'indirizzo: ufficio.protocollo@pec.univr.it

- tramite Posta Elettronica Certificata-PEC, accompagnata da firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;

- tramite Posta Elettronica Certificata-PEC, mediante trasmissione della copia della domanda sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore; tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale dovranno essere analogamente trasmessi in copia sottoscritta. Le copie di tali documenti dovranno essere acquisite mediante scanner;
- tramite PEC-ID personale del candidato (conforme ai regolamenti indicati dal DPCM del 27 settembre 2012) unitamente alla relativa documentazione.

Per l'invio telematico dei documenti dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili, preferibilmente PDF. La dimensione massima della documentazione non deve superare i 10 Mb.
La domanda dovrà essere presentata secondo le modalità sopra descritte entro e non oltre il **10 AGOSTO 2018 alle ore 13.00.**

Tutte le domande, anche quelle inviate a mezzo posta, devono pervenire entro la data di scadenza del bando. L'Amministrazione è esonerata da qualunque responsabilità, nel caso in cui, per qualsiasi motivo, la domanda non pervenisse in tempo utile. **Non fa fede la data del timbro dell'ufficio postale accettante la spedizione.**
Il candidato deve presentare:

1. la domanda, utilizzando **obbligatoriamente il modello** allegato e reperibile sul sito dell'Università degli Studi di Verona *(allegato A);*

il curriculum vitae, che dovrà essere datato e firmato dal candidato e con l'esplicita dichiarazione che tutto quanto in esso affermato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà)

2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. fotocopia di un documento di identità in corso di validità.
4. Dichiarazione per titolari di assegni di tutorato LEGGE 170/2003 *(Mod D/A/F)*
5. Per gli iscritti alle Scuole di Dottorato o alla Scuola di Specializzazione per le professioni Legali ***nulla osta da parte del Collegio della Scuola.***
   Prima dell'inizio dell'attività , dovrà essere consegnato il modulo firmato dall'Organo Responsabile

L'Università controllerà, ai sensi delle vigenti norme, la veridicità delle certificazioni prodotte dai candidati. Nel caso in cui dai controlli effettuati risultino dichiarazioni non veritiere prodotte ai fini dell'attribuzione di un assegno, esso verrà revocato e sarà effettuato il recupero delle somme eventualmente già corrisposte. Verranno inoltre disposte le sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente, fatta in ogni caso salva l'applicazione delle norme pensali di cui al D. Lgs 445/2000.

ART. 4 – Criteri per l'individuazione degli studenti capaci e meritevoli

Successivamente al termine per la consegna delle domande di partecipazione, la Commissione, composta da prof.ssa Roberta Facchinetti, prof.ssa Isolde Schiffermüller e prof. Matteo De Beni, incaricata delle procedure di valutazione e selezione, sentito il parere del docente richiedente l'assegno, effettuerà le selezioni tenendo conto:

- della congruità delle competenze possedute dal candidato in relazione all'attività da svolgere (da 1 a 5 punti);
- voto di laurea (da 1 a 5 punti) – *Per gli studenti iscritti ad un Corso di Dottorato di Ricerca il punteggio è determinato dal voto di laurea specialistica o laurea vecchio ordinamento;*
- anni di anzianità accademica (da 1 a 8 punti);
- eventuali precedenti esperienze in attività analoghe a quelle messe a bando (da 1 a 5 punti).
- A parità di merito precede in graduatoria il più giovane d'età (art.3 comma 7 L.127/97, come modificato dall'art.2 co. 9 della Legge 16 giugno 1998 n.191).

Al termine delle procedure di valutazione e selezione, la Commissione stilerà per ciascun gruppo di assegni una graduatoria dei candidati giudicati idonei, è affissa all'Albo ufficiale di Ateneo e sul sito web *www.lingue.univr.it.*

I candidati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di valutazione e selezione secondo quanto previsto dalla legge 241/90 così come modificata e integrata dalla legge 11 febbraio 2005 n. 15. La richiesta dovrà essere inviata all'Ufficio Relazioni con il Pubblico, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona, compilando l'apposito modulo scaricabile all'indirizzo: *www.univr.it.*
Entro 7 giorni dalla pubblicazione delle graduatorie ciascun vincitore dovrà comunicare formalmente alla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti – Area Scienze umanistiche – **U.O. Didattica Studenti area Lingue e Letterature Straniere** l'accettazione dell'incarico, pena la decadenza dello stesso. Nel caso di rinuncia o di decadenza l'U.O. Didattica Studenti area Lingue e Letterature Straniere convocherà il successivo idoneo utilmente collocato in graduatoria.

ART. 5 – Conferimento degli assegni

Le attività oggetto del contratto saranno svolte secondo le indicazioni e sotto il coordinamento e controllo del docente referente.

L'importo globale dell'intero assegno, al netto degli oneri a carico dell'amministrazione erogante, verrà erogato alla fine dello svolgimento delle attività previste a seguito della presentazione di una particolareggiata relazione sottoscritta dall'assegnatario, dal docente referente dell'attività.
L'assegno è esente da imposizione fiscale ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 4 della legge 13 agosto 1984 n. 476 e successive modificazioni ed integrazioni.

In materia previdenziale ed assistenziale si applicano le disposizioni di cui all'art. 2 commi 26 e seguenti della legge 8 agosto 1995 n. 335 e successive modificazioni ed integrazioni. Il beneficiario dell'assegno dovrà quindi provvedere all'iscrizione alla Gestione Separata INPS.
Il contratto non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato né assegna prerogative o diritti in ordine all'accesso ai ruoli del personale universitario.

UNIVERSITÀ di VERONA
Dipartimento di **LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**

Lo svolgimento delle attività e la conseguente corresponsione del compenso si interrompe nel momento in cui cessa lo status di studente iscritto all'Università degli Studi di Verona; è comunque consentito all'assegnista di poter concludere l'attività didattica in corso fino ad un periodo massimo di sei mesi dalla cessazione dello stato di studente.
L'assegno conferito con il contratto è compatibile con la fruizione delle borse di studio di cui all'art. 8 della legge n. 390/91.

Il Direttore di Dipartimento
prof.ssa Roberta Facchinetti

Per informazioni:
dott.ssa Eccli Francesca
telefono: +39 045 8028696
e-mail: francesca.eccli@univr.it

UNIVERSITÀ di VERONA | Dipartimento di **LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE BANDO FONDO SOSTEGNO GIOVANI PER I CORSI DI SOSTEGNO E RECUPERO PER I CORSI DI LAUREA AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Alla U.O Didattica Studenti area Lingue e Letterature Straniere
Università degli Studi di Verona

Il sottoscritto _____, nato/a a _____ il _____, C.F: _____ residente a _____ via_____ chiede di essere ammesso alla seguente procedura per il conferimento di assegni per lo svolgimento di attività didattiche integrative, propedeutiche o di recupero:

- ☐ Attività di supporto e recupero per l'insegnamento di _____
- ☐ Attività di supporto per la stesura dell'elaborato finale in _____

di cui al Bando Rep n_____ Prot: _____ del _____.

Il sottoscritto, presa visione del Bando, dichiara di possedere i requisiti, previsti dal bando e di essere iscritto

- ☐ Al primo/secondo anno (**barrare l'opzione corretta**) del corso di Laurea magistrale in _____
- ☐ al primo/secondo/ terzo anno (**barrare l'opzione corretta**) del corso di dottorato in _____

Il sottoscritto indica quali propri recapiti per le comunicazioni inerenti la presente procedura

Indirizzo postale: _____

Indirizzo mail: _____

Numero di telefono: _____

Il sottoscritto allega alla presente domanda:

- ☐ curriculum vitae
- ☐ dichiarazione per titolari di assegni di tutorato LEGGE 170/2003 (Mod. D/A/F)
- ☐ nonché i documenti ritenuti utili ai fini della procedura e un loro elenco dettagliato.

(Luogo, data e firma)

_____

UNIVERSITÀ di VERONA | Direzione **AMMINISTRAZIONE E FINANZA**

DICHIARAZIONE PER TITOLARI DI ASSEGNI PER ATTIVITA' DI TUTORATO, DIDATTICHE-INTEGRATIVE, PROPEDEUTICHE E DI RECUPERO. (Legge 170/2003)

Dichiarazione sostitutiva di certificazione e/o atto di notorietà a norma del DPR 445/2000

Il modulo deve essere debitamente compilato nelle parti che interessano.
Si prega di non omettere informazioni necessarie per la corretta gestione delle posizioni

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

Cognome_____

Nome_____ Sesso ☐ M ☐F

Luogo di nascita:_____Prov. _____

Data di nascita_____

Passaporto (o altro documento di identificazione rilasciato dal Paese di origine) N°._____

Codice fiscale |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Ai fini della **copertura assicurativa per infortuni** dichiara di essere:

☐ **Studente iscritto all'Università degli Studi di Verona ai corsi di Laurea Specialistica/Magistrale o ai corsi di:**

☐ **Dottorato o alle Scuole di Specializzazione per le Professioni Legali o alla SSISS;**

☐ **Studente iscritto ai corsi di Dottorato o di Laurea Specialistica/Magistrale DI ALTRI ATENEI ITALIANI**[1]

(verrà trattenuto il premio assicurativo di € 6,96 agli studenti appartenenti ad ALTRI ATENEI.

Residenza:

Comune_____Prov._____C.A.P._____

Via_____N°._____

Indirizzo di riferimento:

Comune_____Prov._____C.A.P._____

Via_____N°._____

Recapiti:

Telefono abitazione_____ Telefono ufficio_____

Telefono Cellulare_____

Indirizzo di posta elettronica_____

Cittadinanza_____

Titolo di Studio_____

[1] In relazione al contratto di conferimento di assegni per attività di tutorato stipulato con l'Università degli Studi di Verona, si rende noto che il premio assicurativo obbligatorio pari ad € 6,96, previsto per la copertura assicurativa per infortuni, verrà trattenuto dal compenso spettante, per gli studenti appartenenti ad ALTRI ATENEI.

Trattamenti Economici Personale Strutturato e non Strutturato
Tel. 045/8028304/8497/8076 - Fax 045/8028702
Ufficio.stipendi@ateneo.univr.it
C.F. 93009870234 – P.I. 01541040232

UNIVERSITÀ di VERONA

Direzione
AMMINISTRAZIONE E FINANZA

CHIEDE

che il pagamento del compenso venga corrisposto secondo le seguenti modalità di

IBAN COORDINATE BANCARIE INTERNAZIONALI (obbligatori 27 caratteri alfanumerici).
ATTENZIONE: indicare solo Conto Corrente di cui si è TITOLARI o COINTESTATARI!

Codice Paese	Cin Eur	Cin	ABI	CAB	C/C (12 caratteri alfanumerici)
____	____	___	_____	_____	_____

BANCA_____ CITTA' _____

AGENZIA O FILIALE DI_____

DICHIARA
Ai fini della copertura previdenziale

(Si raccomanda di firmare la lettera A ed UNA delle lettere successive (B, C, D). La mancata sottoscrizione dei campi sotto indicati comporterà infatti il mancato pagamento fino al momento della regolarizzazione della posizione previdenziale).

A) che ha **provveduto/provvederà** (cancellare l'ipotesi che non interessa) all'iscrizione alla gestione separata presso la sede competente INPS ex art. 4, DL 166/96.

Firma_____

B) di essere **titolare di altra copertura previdenziale obbligatoria** (ES. ex INPDAP, INPS, INPGI etc..) c/o l'Ente ..... e di **essere iscritto alla cassa previdenziale** ..... e/o di trattamento pensionistico indiretto o di reversibilità, quindi soggetto alla gestione contributiva nella **misura del 24%.** In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle all'università committente al fine di consentire la corretta gestione contributiva.

Firma_____

C) di essere **titolare di pensione diretta** quindi soggetto alla gestione contributiva nella **misura del 24,00%.** In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle all'università committente al fine di consentire la corretta gestione contributiva.

Firma_____

D) di **non essere titolare di copertura previdenziale obbligatoria e/o trattamento pensionistico indiretto o di reversibilità e di** e quindi, soggetto alla gestione contributiva nella **misura del 34,23%.** In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle al committente al fine di provvedere alla corretta gestione contributiva

Firma_____

E) Di superare il limite contributivo annuo di **€ 101.427,00 presso la gestione separata INPS L.335/95** e pertanto invita codesta Amministrazione a non operare La trattenuta contributiva.

Firma_____

Il/La scrivente conferma che, ai fini fiscali e previdenziali, la propria posizione si identifica nelle fattispecie sottoscritte dal medesimo/a e si impegna ad attenersi a quanto per essa disposto, nonchè a comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione, esonerando l'Università degli Studi di Verona da qualsiasi responsabilità in merito.
Ai sensi della D.lgs. del 30/06/2003 n.196 il sottoscritto dà il consenso al trattamento dei propri dati per l'esecuzione delle operazioni connesse con l'espletamento della pratica contrattuale in premessa, nonchè per finalità statistiche.

_____,lì_____ **Firma**_____
(data)

Trattamenti Economici Personale Strutturato e non Strutturato
Tel. 045/8028304/8497/8076 - Fax 045/8028702
Ufficio.stipendi@ateneo.univr.it
C.F. 93009870234 – P.I. 01541040232

RICHIESTA AUTORIZZAZIONE SVOLGIMENTO ATTIVITÀ LAVORATIVA

AL COLLEGIO DOCENTI
DEL DOTTORATO DI RICERCA IN

_____

AREA RICERCA
UNITA' DOTTORATI DI RICERCA
Via Giardino Giusti, 2
37129 Verona

Il/La sottoscritto/a _____

Iscritto/a alla Scuola di Dottorato di _____

☐ primo ☐ secondo ☐ terzo anno di corso del Dottorato di ricerca in

_____

CHIEDE

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere/proseguire la seguente l'attività lavorativa
(Si prega di fornire una descrizione breve ma dettagliata delle attività in termini di funzioni principali e impegno orario)

_____

_____

☐ con contratto a tempo indeterminato (a decorrere dal _____)

☐ con contratto _____
Presso _____con decorrenza dal _____ al _____

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere attività assistenziale nell'ambito esclusivo dello specifico curriculum del dottorato e per le attività indispensabili all'espletamento della tesi di dottorato, con decorrenza dal _____

DICHIARA

che lo svolgimento di tale attività non compromette la partecipazione alle attività complessive del dottorato

Verona, _____

Il/La Dottorando/a

_____

Il dottorando dovrà consegnare la richiesta alla Segreteria della Scuola, che trasmetterà il modulo al Collegio docenti del Corso di dottorato. Sarà cura della segreteria della Scuola far pervenire il modulo unitamente alla documentazione necessaria all'Ufficio Dottorati.

COMPILAZIONE A CURA DELLA SEGRETERIA DELLA SCUOLA

IL COLLEGIO DEI DOCENTI

☐ **AUTORIZZA**

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta di autorizzazione allo svolgimento di attività lavorativa;

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta di autorizzazione allo svolgimento di attività assistenziale.

☐ **NON AUTORIZZA**

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta di autorizzazione allo svolgimento di attività lavorativa;

☐ Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona la richiesta di autorizzazione allo svolgimento di attività assistenziale.

SI ALLEGA ALLA PRESENTE VERBALE DEL COLLEGIO DOCENTI DEL